

SECCIÓN 1: Identificación**1.1. Identificación**

Forma de producto : Mezcla
Nombre comercial : Novel Clean
Código de producto : 0642

1.2. Uso recomendado y restricciones de uso

Utilización aconsejada : Machine dishwashing products

1.3. Proveedor

Synthetic Labs
24 Victory Lane
Dracut, MA, 01826
United States
T 800.255.4050 - F 978.957.5122
www.syntecpro.com

1.4. Número de teléfono en caso de emergencia

Número de emergencia : Infotrac 24 Hour Medical Emergency Number: 1-800-535-5053

SECCIÓN 2: Identificación de los peligros**2.1. Clasificación de la sustancia o mezcla****Clasificación SGA-EE.UU**

Toxicidad aguda (oral), Categoría 4	Nocivo en caso de ingestión
Irritación/corrosión cutáneas, Categoría 1A	Provoca graves quemaduras en la piel y lesiones oculares
Lesiones oculares graves/irritación ocular, Categoría 1	Provoca lesiones oculares graves

2.2. Elementos de etiquetado SGA, incluidas las advertencias de prudencia**Etiquetado GHS US**

Pictogramas de peligro (GHS US) :



Palabra de advertencia (GHS US) :

Peligro

Indicaciones de peligro (GHS US) :

Nocivo en caso de ingestión
Provoca graves quemaduras en la piel y lesiones oculares
Provoca lesiones oculares graves

Consejos de prudencia (GHS US) :

No respirar polvos/humos/gases/nieblas/vapores/aerosoles.
Lavarse las manos, los antebrazos y la cara cuidadosamente después de la manipulación.
No comer, beber o fumar mientras se manipula este producto.
Usar protección ocular, guantes de protección.
En caso de ingestión: Llamar a un centro de toxicología o a un médico si la persona se encuentra mal.
En caso de ingestión: Enjuagar la boca. NO provocar el vómito.
Si contacta la piel (o el pelo): Quitar inmediatamente todas las prendas contaminadas. Enjuagar la piel con agua/ducharse.
En caso de inhalación: Transportar a la persona al aire libre y mantenerla cómoda para que le facilite la respiración.

Novel Clean

Hoja de Datos de Seguridad

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado.
Llamar inmediatamente a un centro de toxicología o a un médico.
Tratamiento específico (véase las instrucciones adicionales de primeros auxilios en esta etiqueta).
Enjuagarse la boca.
Lavar la ropa contaminada antes de volverla a usar.
Guardar bajo llave.
Eliminar el contenido/el recipiente en un centro de recogida de residuos peligrosos o especiales, con arreglo a la normativa local, regional, nacional y/o internacional.

2.3. Otros peligros que no resultan en la clasificación

No se dispone de más información

2.4. Toxicidad aguda desconocida (GHS US)

No se dispone de más información

SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

3.1. Sustancias

No aplicable

3.2. Mezclas

Nombre	Identificador de producto	%	Clasificación SGA-EE.UU
Sodium hydroxide	CAS N°: 1310-73-2	40 – 50	Acute Tox. 1 (Oral), H300 Skin Corr. 1, H314 Eye Dam. 1, H318
Sodium Tripolyphosphate	CAS N°: 7758-29-4	10 – 15	Acute Tox. 2 (Inhalation:dust,mist), H330 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2A, H319

Texto completo de las categorías de clasificación y de las declaraciones H: véase la sección 16

SECCIÓN 4: Primeros auxilios

4.1. Descripción de las medidas necesarias

- Medidas de primeros auxilios general
- : Llamar inmediatamente a un médico.
- Medidas de primeros auxilios tras una inhalación
- : Transportar a la persona al aire libre y mantenerla cómoda para facilitar la respiración.
- Medidas de primeros auxilios tras el contacto con la piel
- : Enjuagar la piel con agua/ducharse. Quitar inmediatamente toda la ropa contaminada. Llamar inmediatamente a un médico.
- Medidas de primeros auxilios tras un contacto con los ojos
- : Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar los lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Llamar inmediatamente a un médico.
- Medidas de primeros auxilios tras una ingestión
- : Enjuagarse la boca. No inducir el vómito. Llamar inmediatamente a un médico.

4.2. Síntomas y efectos principales (agudos y retardados)

- Síntomas/efectos después de contacto con la piel
- : Quemaduras.
- Síntomas/efectos después del contacto con el ojo
- : Lesiones oculares graves.
- Síntomas/efectos después de ingestión
- : Quemaduras.

Novel Clean

Hoja de Datos de Seguridad

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

4.3. Si es necesario, inmediata atención médica y tratamientos especiales

Tratar sintomáticamente.

SECCIÓN 5: Medidas contra incendios

5.1. Medios adecuados (no adecuados) de extinción

Medios de extinción apropiados : Agua pulverizada. Polvo seco. Espuma.

5.2. Peligros específicos asociados al producto químico

Productos de descomposición peligrosos en caso de incendio : Puede desprender humos tóxicos.

5.3. Equipos de protección especiales y precauciones para los bomberos

Protección durante la extinción de incendios : No intentar intervenir sin equipo de protección adecuado. Equipo de respiración autónomo. Ropa de protección completa.

SECCIÓN 6: Medidas que deben tomarse en caso de derrame o fuga accidental

6.1. Precauciones individuales, equipos de protección y procedimientos de emergencia

6.1.1. Para el personal que no forma parte de los servicios de emergencia

Planos de emergencia : Ventilar el área del vertido. Evitar el contacto con los ojos y la piel. No respirar polvos/humos/gases/nieblas/vapores/aerosoles.

6.1.2. Para el personal de los servicios de emergencia

Equipo de protección : No intentar intervenir sin equipo de protección adecuado. Para más información, ver sección 8 : "Control de la exposición/protección personal".

6.2. Precauciones medioambientales

No dispersar en el medio ambiente.

6.3. Métodos y materiales de aislamiento y limpieza

Métodos de limpieza : Recoger mecánicamente el producto.
Otros datos : Eliminar materiales o residuos sólidos en lugares autorizados.

6.4. Motivo de utilización desaconsejado

Para más información, ver sección 13.

SECCIÓN 7: Manejo y almacenamiento

7.1. Precauciones para una manipulación segura

Precauciones para una manipulación segura : Asegurar buena ventilación del lugar de trabajo. Evitar el contacto con los ojos y la piel. No respirar polvos/humos/gases/nieblas/vapores/aerosoles. Llevar equipo de protección personal.
Medidas de higiene : Lavar la ropa contaminada antes de volverla a usar. No comer, beber o fumar mientras se manipula este producto. Siempre lavarse las manos después de cualquier manipulación del producto.

7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas cualesquiera incompatibilidades

Condiciones de almacenamiento : Guardar bajo llave. Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener fresco.

Novel Clean

Hoja de Datos de Seguridad

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección personal

8.1. Parámetros de control

Novel Clean	
No se dispone de más información	
Sodium Tripolyphosphate (7758-29-4)	
No se dispone de más información	
Sodium hydroxide (1310-73-2)	
EE.UU - ACGIH - Valores límite de exposición profesional	
Nombre local	Sodium hydroxide
ACGIH OEL Ceiling	2 mg/m³
Observación (ACGIH)	URT, eye, & skin irr
EE.UU - OSHA - Valores límite de exposición profesional	
Nombre local	Sodium hydroxide
OSHA PEL (TWA) [1]	2 mg/m³

8.2. Controles apropiados de ingeniería

Controles apropiados de ingeniería : Asegurar buena ventilación del lugar de trabajo.
Controles de la exposición ambiental : No dispersar en el medio ambiente.

8.3. Medidas de protección individual/Equipo de protección personal

Protección de las manos:	
Guantes de protección	
Protección ocular:	
Gafas de protección	
Protección de la piel y del cuerpo:	
Llevar ropa de protección adecuada	
Protección de las vías respiratorias:	
En caso de ventilación insuficiente, usar equipo respiratorio adecuado	

Símbolo/s del equipo de protección personal:



SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Estado físico : Sólido
Apariencia : Powder.
Color : blanco

Novel Clean

Hoja de Datos de Seguridad

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

Olor	: inodoro
Umbral olfativo	: No hay datos disponibles
pH	: No hay datos disponibles
pH solución	: 13 – 14
Punto de fusión	: No hay datos disponibles
Punto de congelación	: No aplicable
Punto de ebullición	: No hay datos disponibles
Punto de inflamación	: No aplicable
Grado relativo de evaporación (acetato de butilo=1)	: No hay datos disponibles
Inflamabilidad (sólido, gas)	: No inflamable.
Presión de vapor	: No hay datos disponibles
Densidad relativa de vapor a 20°C	: No hay datos disponibles
Densidad relativa	: No aplicable
Solubilidad	: Soluble in water.
Coefficiente de partición n-octanol/agua (Log Pow)	: No hay datos disponibles
Temperatura de autoignición	: No aplicable
Temperatura de descomposición	: No hay datos disponibles
Viscosidad, cinemático	: No aplicable
Viscosidad, dinámico	: No hay datos disponibles
Límites de explosividad	: No aplicable
Propiedades explosivas	: No hay datos disponibles
Propiedades comburentes	: No hay datos disponibles

9.2. Otros datos

No se dispone de más información

SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

10.1. Reactividad

El producto no es reactivo en condiciones normales de uso, almacenamiento y transporte.

10.2. Estabilidad química

Estable bajo condiciones normales.

10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

No se conocen reacciones peligrosas bajo condiciones normales de uso.

10.4. Condiciones que deben evitarse

Ninguno en condiciones de almacenamiento y manipulación recomendadas (ver sección 7).

10.5. Materiales incompatibles

No se dispone de más información

10.6. Productos de descomposición peligrosos

En condiciones normales de almacenamiento y utilización, no deberían generarse productos de descomposición peligrosos.

SECCIÓN 11: Información toxicológica

11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad aguda (oral)	: Nocivo en caso de ingestión.
Toxicidad aguda (cutánea)	: No está clasificado
Toxicidad aguda (inhalación)	: No está clasificado

Novel Clean

Hoja de Datos de Seguridad

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

Novel Clean	
ETA US (oral)	500 mg/kg de peso corporal
Sodium Tripolyphosphate (7758-29-4)	
DL50 oral rata	> 2000 mg/kg de peso corporal (OECD 401: Acute Oral Toxicity, Rat, Male / female, Experimental value, Oral, 14 day(s))
DL50 cutáneo conejo	> 4640 mg/kg de peso corporal (24 h, Rabbit, Experimental value, Dermal, 14 day(s))
CL50 Inhalación - Rata	> 0.39 mg/l (EPA OPP 81-3: Acute Inhalation Toxicity, 4 h, Rat, Male / female, Experimental value, Inhalation (dust), 14 day(s))
ETA US (polvos,niebla)	0.05 mg/l/4h
Sodium hydroxide (1310-73-2)	
ETA US (oral)	0.5 mg/kg de peso corporal
Corrosión/irritación cutánea	: Provoca graves quemaduras en la piel.
Sodium Tripolyphosphate (7758-29-4)	
pH	9.7 – 9.9 (1 %)
Sodium hydroxide (1310-73-2)	
pH	14 (5 %)
Lesiones oculares graves o irritación ocular	: Provoca lesiones oculares graves.
Sodium Tripolyphosphate (7758-29-4)	
pH	9.7 – 9.9 (1 %)
Sodium hydroxide (1310-73-2)	
pH	14 (5 %)
Sensibilización respiratoria o cutánea	: No está clasificado
Mutagenicidad en células germinales	: No está clasificado
Carcinogenicidad	: No está clasificado
Toxicidad para la reproducción	: No está clasificado
Toxicidad sistémica específica de órganos blanco - exposición única	: No está clasificado
Toxicidad sistémica específica de órganos blanco - exposiciones repetidas	: No está clasificado
Peligro por aspiración	: No está clasificado
Viscosidad, cinemático	: No aplicable
Sodium hydroxide (1310-73-2)	
Viscosidad, cinemático	No data available in the literature
Síntomas/efectos después de contacto con la piel	: Quemaduras.
Síntomas/efectos después del contacto con el ojo	: Lesiones oculares graves.
Síntomas/efectos después de ingestión	: Quemaduras.

SECCIÓN 12: Información ecotoxicológica

12.1. Toxicidad

Ecología - general	: El producto no neutralizado puede ser peligroso para los organismos acuáticos.
Sodium Tripolyphosphate (7758-29-4)	
CL50 - Peces [1]	> 1850 mg/l (AFNOR, 24 h, Danio rerio, Fresh water, Experimental value)

Novel Clean

Hoja de Datos de Seguridad

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

Sodium Tripolyphosphate (7758-29-4)	
CE50 - Crustáceos [1]	> 100 mg/l (EPA OTS 797.1930, 48 h, Daphnia magna, Static system, Fresh water, Experimental value, GLP)
ErC50 algas	160 mg/l (ISO 8692, 4 day(s), Desmodesmus subspicatus, Fresh water, Experimental value)

Sodium hydroxide (1310-73-2)	
CL50 - Peces [1]	189 mg/l (48 h, Leuciscus idus, Fresh water, Experimental value)
CE50 - Crustáceos [1]	40.4 mg/l (48 h, Ceriodaphnia sp., Experimental value, Locomotor effect)

12.2. Persistencia y degradabilidad

Sodium Tripolyphosphate (7758-29-4)	
Persistencia y degradabilidad	Biodegradability: not applicable.
Demanda química de oxígeno (DQO)	Not applicable
DTO	Not applicable
DBO (% of DTO)	Not applicable

Sodium hydroxide (1310-73-2)	
Persistencia y degradabilidad	Biodegradability: not applicable.
Demanda química de oxígeno (DQO)	Not applicable (inorganic)
DTO	Not applicable (inorganic)

12.3. Potencial de bioacumulación

Sodium Tripolyphosphate (7758-29-4)	
Potencial de bioacumulación	Not bioaccumulative.

Sodium hydroxide (1310-73-2)	
Potencial de bioacumulación	Not bioaccumulative.

12.4. Movilidad en suelo

Sodium Tripolyphosphate (7758-29-4)	
Organic Carbon Normalized Adsorption Coefficient (Log Koc)	2.15 (log Koc, Experimental value)
Ecología - suelo	Low potential for adsorption in soil.

Sodium hydroxide (1310-73-2)	
Tensión de superficie	No data available in the literature
Ecología - suelo	No (test)data on mobility of the substance available.

12.5. Otros efectos adversos

No se dispone de más información

Novel Clean

Hoja de Datos de Seguridad

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

SECCIÓN 13: Información relativa a la eliminación de los productos

13.1. Métodos de eliminación

Descripción de los residuos e información sobre la manera de manipularlos sin peligro, así como sus métodos de eliminación : Eliminar el contenido/recipiente de acuerdo con las instrucciones de reciclaje del recolector homologado.

SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

14.1. Número ONU

n° DOT NA : UN1759
UN-No. (TDG) : No aplicable
N° ONU (IMDG) : No aplicable
N° ONU (IATA) : No aplicable

14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas

Designación oficial de transporte (DOT) : Corrosive solids, n.o.s.
Designación oficial de transporte (TDG) : No aplicable
Designación oficial de transporte (IMDG) : No aplicable
Designación oficial de transporte (IATA) : No aplicable

14.3. Clase de peligro en el transporte

DOT
Clase de peligro en el transporte (DOT) : 8
Etiquetas de peligro (DOT) : 8



TDG
Transport hazard class(es) (TDG) : No aplicable

IMDG
Clase(s) relativas al transporte (IMDG) : No aplicable

IATA
Clase(s) relativas al transporte (IATA) : No aplicable

14.4. Grupo de embalaje

Grupo de embalaje (DOT) : II
Grupo de embalaje (TDG) : No aplicable
Grupo de embalaje (IMDG) : No aplicable
Grupo de embalaje (IATA) : No aplicable

14.5. Peligros para el medio ambiente

Otros datos : No hay información adicional disponible.

14.6. Precauciones especiales para el usuario

DOT
N° ONU (DOT) : UN1759

Novel Clean

Hoja de Datos de Seguridad

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

Disposiciones especiales DOT (49 CFR 172.102)	: 128 - Independientemente de las disposiciones de §172.101(c)(12), los subproductos de fundición de aluminio y subproductos de la refundición de aluminio descritos en esta designación, respondiendo a la definición de la Clase 8, Grupo de Embalaje II y III pueden ser clasificados como materiales de la División 4.3 y transportados bajo esta designación. La presencia de un peligro de la Clase 8 deberá ser comunicada según lo requerido por este Artículo de peligros secundarios IB8 - RIG autorizados: Metálicos (11A, 11B, 11N, 21A, 21B, 21N, 31A, 31B y 31N); Plásticos rígidos (11H1, 11H2, 21H1, 21H2, 31H1 y 31H2); Compuesto (11HZ1, 11HZ2, 21HZ1, 21HZ2, 31HZ1 y 31HZ2); Cartón (11G); Madera (11C, 11D y 11F); Flexible (13H1, 13H2, 13H3, 13H4, 13H5, 13L1, 13L2, 13L3, 13L4, 13M1 o 13M2). IP3 - El RIG flexible debe ser resistente al agua y estanco a los pulverulentos o deberá estar equipado con un revestimiento resistente al agua y estanco a los pulverulentos. T1 - 1.5 178.274(d)(2) Normal..... 178.275(d)(2) TP33 - La instrucción de cisterna portátil asignada para esta sustancia se aplica para sólidos granulados y en polvo y para los sólidos que son llenados y descargados a temperaturas por arriba del punto de fusión los cuales se han enfriado y transportados como masa sólida. Sustancias sólidas transportadas u ofrecidas para transporte arriba de su punto de fusión están autorizados para transporte en cisternas portátiles de acuerdo con lo previsto en la instrucción T4 para sustancias sólidas del Grupo de Embalaje III o T7 para sustancias sólidas del Grupo de Embalaje II, a menos que un tanque con requisitos más rigurosos para un espesor de cubierta mínima, presión de servicio máxima permitida, dispositivos de liberación de presión o salidas de fondo designadas en la cual la instrucción de tanque más rigurosa y previsiones especiales se deben aplicar. Los límites de llenado deben estar de acuerdo con las previsiones especiales de cisternas portátiles TP3. Sólidos que cumplan con la definición de material de una temperatura elevada deben ser transportados de acuerdo con los requisitos aplicables de este subcapítulo.
Excepciones de embalaje DOT (49 CFR 173.xxx)	: 154
Embalaje no a granel DOT (49 CFR 173.xxx)	: 213
Empaquetado a granel DOT (49 CFR 173.xxx)	: 240
Limitaciones de cantidad DOT Aviones de pasajeros/ferrocarril (49 CFR 173.27)	: 25 kg
Limitaciones de cantidad DOT Solamente para aviones de carga (49 CFR 175.75)	: 100 kg
DOT Ubicación de Estiba de Buques	: A - El material puede estibarse "sobre cubierta" o "bajo cubierta" en un buque de carga y en un buque de pasajeros.

TDG
Número (ERG) de respuesta de emergencia : 154

IMDG
No hay datos disponibles

IATA
No hay datos disponibles

14.7. Transporte a granel con arreglo al anexo II de MARPOL 73/789 y al Código IBC10

No aplicable

SECCIÓN 15: Información reglamentaria

15.1. Regulaciones federales de EE.UU

Situación comercial de los componentes según la Ley de Control de Sustancias Tóxicas (TSCA) de la Agencia de Protección Ambiental de EEUU:

Nombre	CAS N°	Lista	Estado comercial	Banderas
Sodium Tripolyphosphate	7758-29-4	Present	Activo	
Sodium hydroxide	1310-73-2	Present	Activo	

Novel Clean

Hoja de Datos de Seguridad

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

Sodium hydroxide (1310-73-2)	
No listado en la sección 313 del SARA (Acto del Superfondo de Enmiendas y Reautorización) de los Estados Unidos	
CERCLA RQ	1000 lb

15.2. Regulaciones Internacionales

CANADA

Sodium Tripolyphosphate (7758-29-4)
Listado en la DSL (Lista de Sustancias Domésticas) canadiense

Sodium hydroxide (1310-73-2)
Listado en la DSL (Lista de Sustancias Domésticas) canadiense

UE-Reglamentos

No se dispone de más información

Reglamentos nacionales

No se dispone de más información

15.3. Regulaciones Estatales de EE.UU

Componente	Normativa nacional o local
Sodium Tripolyphosphate(7758-29-4)	EE.UU - Pensilvania - RTK (Derecho a Saber) - Lista
Sodium hydroxide(1310-73-2)	EE.UU - Nueva Jersey - Lista del Derecho a Saber de Sustancias Peligrosas; EE.UU - Pensilvania - RTK (Derecho a Saber) - Lista

SECCIÓN 16: Otra información

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

Fecha de revisión : 1/8/2024

Clasificación de Peligro	
Salud	: 3 Peligro grave - Probabilidad de lesión grave si no se adoptan medidas inmediatas y se ofrece tratamiento médico
Inflamabilidad	: 0 Peligro menor - Materiales que no se queman
Físico	: 0 Peligro menor - Materiales normalmente estables, aun en condiciones de incendio, que NO reaccionan con el agua, ni polimerizan, descomponen, condensan o reaccionan espontáneamente. No son explosivos.

Ficha de datos de seguridad (FDS), EEUU

Esta información se basa en nuestro conocimiento actual y tiene como finalidad describir el producto para la salud, seguridad y medio ambiente. Por lo tanto, no debe ser interpretada como garantía de ninguna característica específica del producto.